

لَعْلَعُ الْعَرَبِ

مَجْلَدٌ تَرْجُمَةٌ عَلَى سَبَابِ نَارِ الْخَيْبَةِ

الجزء الأول من شهر رجب ١٣٢٩ الموافق لشهر تموز سنة ١٩١١

(السنة الأولى)

بسم الله الفتاح المعين

بعد حمده تعالى، والشكر على آلائه، والانتكال على مدده، قد عقدنا
النية على اصدار هذه المجلة الشهرية خدمةً للوطن والعلم والادب .
والغاية من انشائها : ان نعرف العراق واهله وشاهيره ، بمن جاورنا
من سكان الديار الشرقية وبمن نأى عنا من العلماء والباحثين والمستشرقين
من الاقطار الغربية . وننقل الى وطنينا العراقيين ، ما يكتبه عنهم الافرنج
وغيرهم من الكتاب المشهورين ، عن بلادهم واقوامهم ، من خالين

(يهتف باسمه)

وكم هادم للدين يهتف باسمه وينه - اه للاسلام وهو يقاتله
ويا مر بالمعروف وهو غريمه ويدعو الى نصر الهدى وهو خاذله
ويزعم ان الحق لولاه ما سما ويا تي بقول يدحض الحق باطله
ويدعي بايد الدين حامي حمى الهدى وكم زالت الدين التويم غوائله
ولو سلم الاسلام منه لاصبحت معارفه منشوزة وفضائله

كأظم الدجبل
مركز تحقيقات كميتر علوم ديني

(ارز او تمن العقر)

ارز العقر المشهور في العراق ينسب الى العقر القلعة الحصينة (التي
هي اليوم مدينة شهيرة) في جبال الموصل والتي اهلها اكراد وهي شرقي
الموصل المعروفة ايضاً باسم عقر الحميدية. لا الى العقر التي هي بين نكريت
والموصل كما كتبناه في ص ٣٧٥

(البرين والبدرابي والابراهيمى والبريم)

سألنا بعضهم ما صحة هذه الالفاظ من الفصاحة وما اصحابها وما يقابلها
عند الفصحاء الاقدمين

قلنا : هذه كلها من انواع التمور المشهورة في العراق فاما البرين
وزان جعفر من اصل فارسي وهوفي هذه اللغة بهاربانو ، ثم قصرت
وصحفت ومعنى هذا اللفظ المركب : العروس او السيدة (بانو) الحسنة
(بهار) لان هذه التمرة من احسن التمر بلونها الاحمر البديع وكبرها
وطعمها اللذيذ فهي بين سائر اخواتها كالعروس او السيدة الحسنة بين
سائر المرائس .

واما اسم هذا النوع من التمر في سابق الزمان فهو الطن بضم الطاء
وفتحها والتون المشددة . قال في لسان العرب : الطن ضرب من التمر
احمر شديد الحلاوة كثير الصقر . اهـ . وفي الحاشية عن الصغاني : قوله
كثير الصقر يقال لصقره السيلان بكسر السين لانه اذا جمع سال سبلاً
من غير اعتصار لرطوبته . قلت : وكذا قال ابن سبده في المخصص
على ان العراقيين لا يخصصون لفظه السيلان بصقر الطن او البرين بل
بصقر كل تمر . واذا طبخ السيلان قيل له الفضيخ .

واما البدراني فهو نسبة الى بادرايا (بفتح الحروف كلها الا الالف)
لا بادورايا . وبادرايا هذه هي التي تسمى اليوم بدرة قال ياقوت :

بادرايا : ياء بين الالفين : طسوج بالنهروان ، وهي بليدة بقرب باكسايا
بين البنديجين ونواحي واسط ، منها يكون التمر القصب الهابس
الغاية في الجودة واليساه . فالاصح اذا ان يقال : البادراني . لكن
العوام تقصر الكلمة للتخفيف .

واما البرني فلفظه الحقيقي « البرني » تصغير البرني ثم نقله العوام
الى لفظ متعارف مشهور بينهم جهلاً للفظه الاصلي . قال في التاج :
البرني بالفتح : تمر معروف اصفر مدور وهو اجود التمر ، واحدته
برنية . وقال الازهري : ضرب من التمر احمر مشرب بصفرة كثير
الاحاء ، عذب الحلاوة ، يقال : نخلة برنية ، ونخل برني قال الراجز :
برني عيدان قليل قشره .

وهو معرب ، واصله : برنيك اي الحمل الجيد . وقال ابو حنيفة :
انما هو بارني ، فالبار الحمل ، وفي تعظيم ومبالغة . وقول الراجز :
وبالفداء فلق البرنج

اراد البرني ، فابدل من الياء جيماً . اه والاصح ، ان البرني منسوب
الى البرن وهي قرية مشهورة بهذا التمر كما جاء في معجم البكري كما

ان البادراني منسوب الى قرية بادرايا

ومثل البرني او البريم الصرفان والصيحاني . قال في التاج : الصرفان (بالتحريك) تمر رزين مثل البرني لانه صلب المضاع علك يعده ذوو العيالات وذوو الاجراء وذوو العبيد لجزائه وعظم موقعه والناس يذخرونه . قال ابو حنيفة : او هو الصيحاني بالحجاز نخلة كخلة حكاها ابو حنيفة عن النوشجالي فاحفظه تصب ان شاء الله .

(ديوان ابن الخياط)

هو كتاب خط . وجود عند ادباء بغداد . وهو من الدواوين القديمة . طوله ١٨ ستيماً في ١٣ ونصف عرضاً . فيه ٨٨ ورقة مكتوبة اي ١٧٦ صحيفة . وطول المكتوب من الصفحة ١٢ ستيماً في ٩ عرضاً وهو كامل لا ينقصه شيء لا في الاول ولا في الاخر . وهذا بدء كلامه بحرفه ، « بسم الله الرحمن الرحيم وما توفيتني الا بالله قال الشيخ ابو عبد الله احمد بن محمد بن الخياط يمدح الامير ابا القوام وثاب بن نصر بن صالح :

عتادك ان تشن بها مغارا افقد هاشدباً قياً تبارا